



# 笑对内镜，人生从此不同

## 消化科的秘密之一

协和消化 赖雅敏



# 华益慰教授

- 1933年出生于天津医学世家，解放前父母开办了一家“华氏夫妇医院”。
- 南开中学毕业后被保送到协和医学院就读。
- 1953年转入第四军医大学，成为我国第一批8年制医科毕业生。
- 北京军区总医院外一科原主任。



# 华益慰教授



临终前，他说：我从前做了那么多手术，  
.....没想到病人会这么痛苦

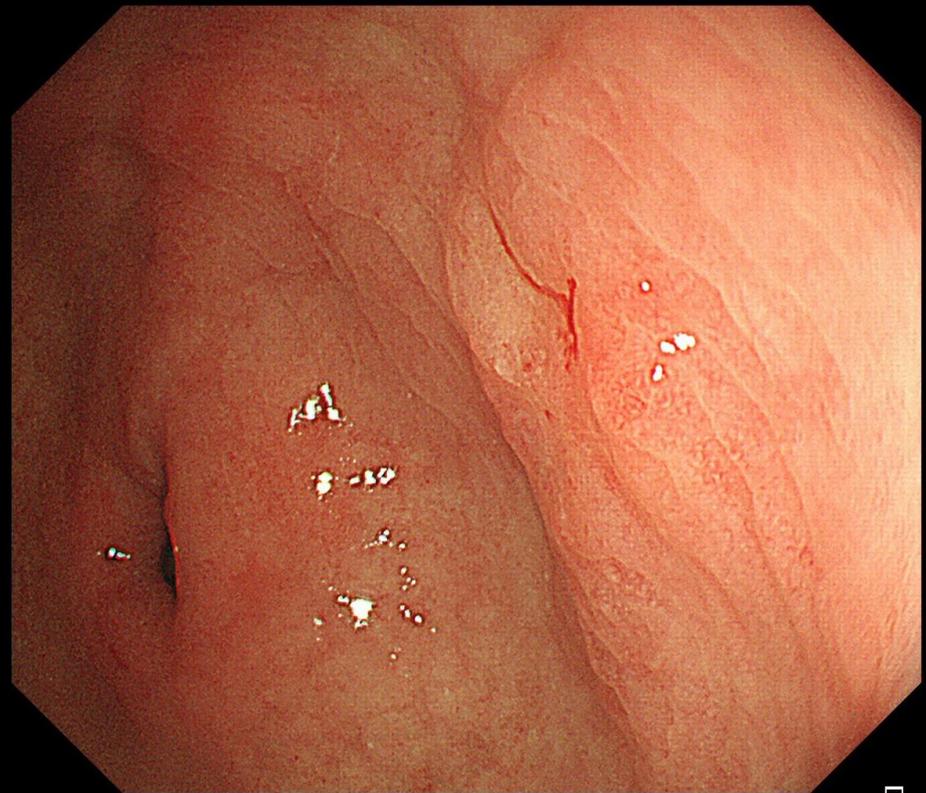
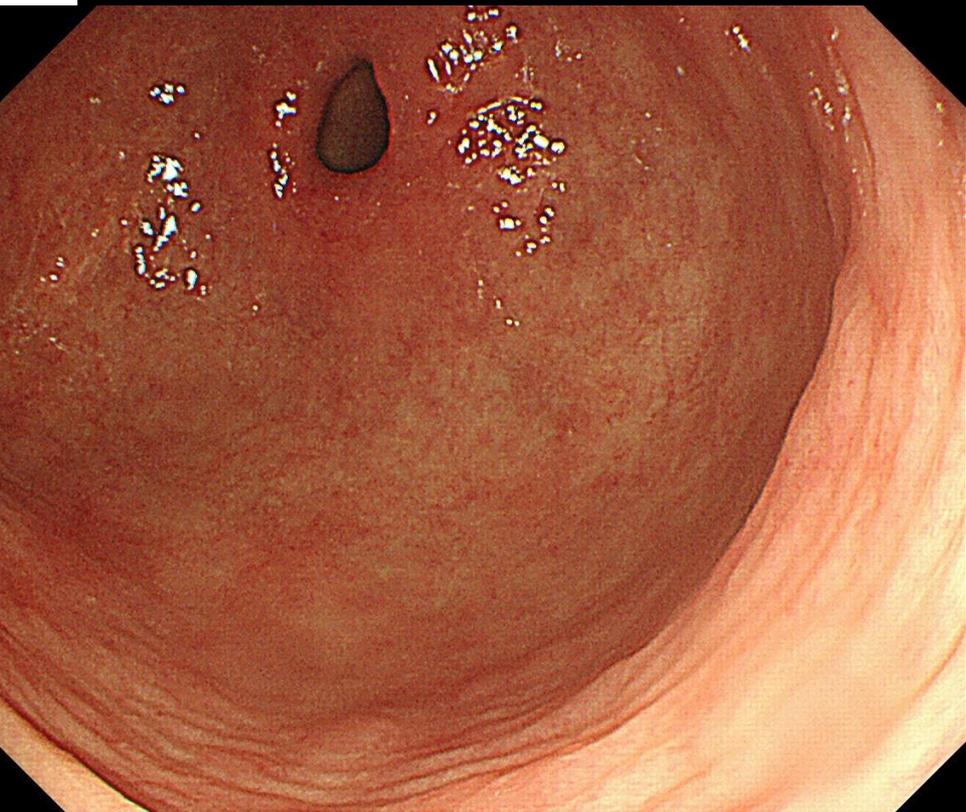
- 上腹部不适半年。
- 2005年7月25日，他像往常一样走进手术室做手术。这一天，也是华益慰约好了自己做胃镜检查的日子。
- 检查完第二天，他因胃癌晚期住了病房。
- 八天后，他做了全胃切除手术。
- 躺在病床上，他身上插满了管子，说话吃力，不能侧身，甚至连一口水都不能吞咽，唯有一双眼睛凝视着天花板。
- 2006年8月去世，年仅73岁。

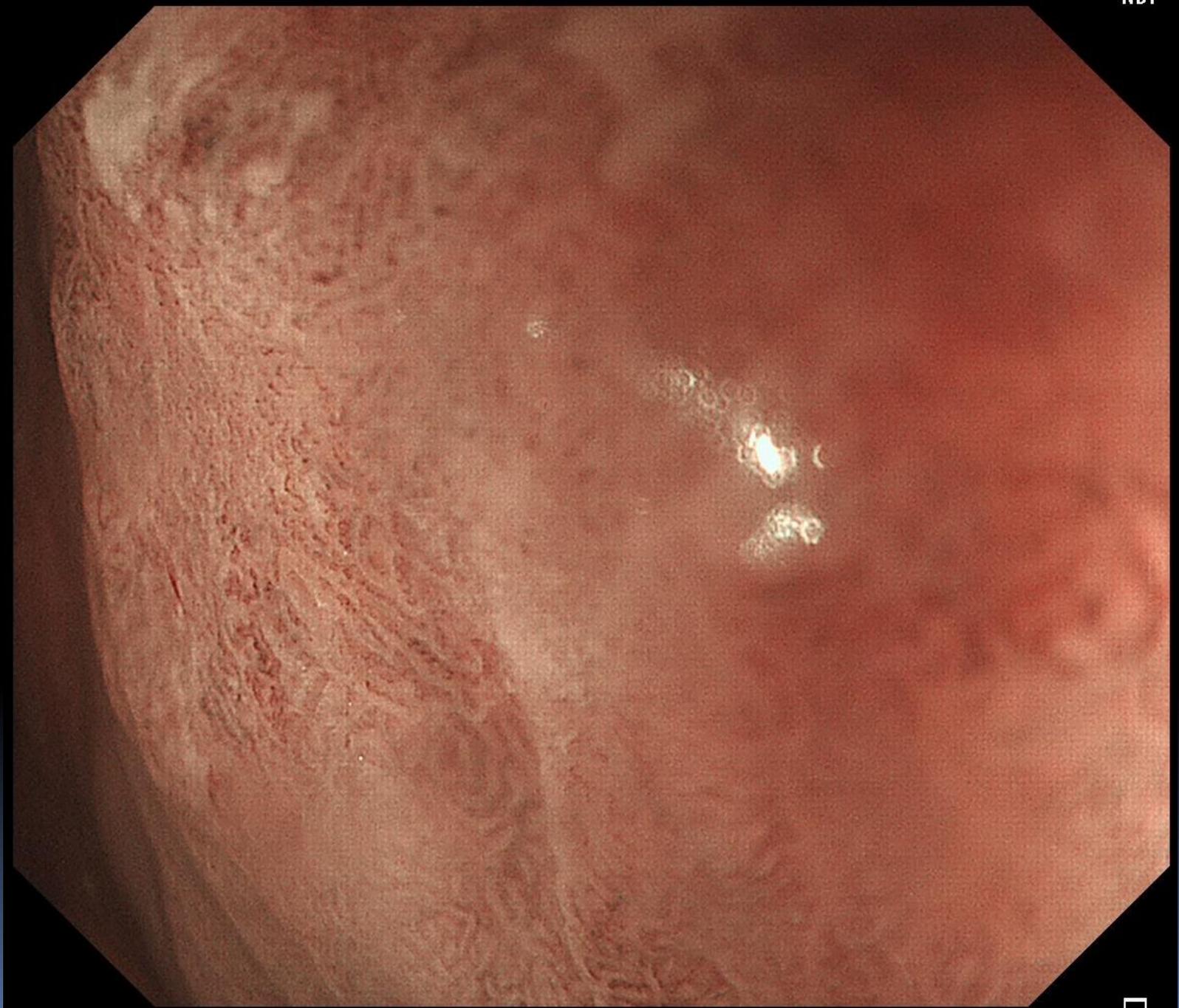
# 前辈的反思

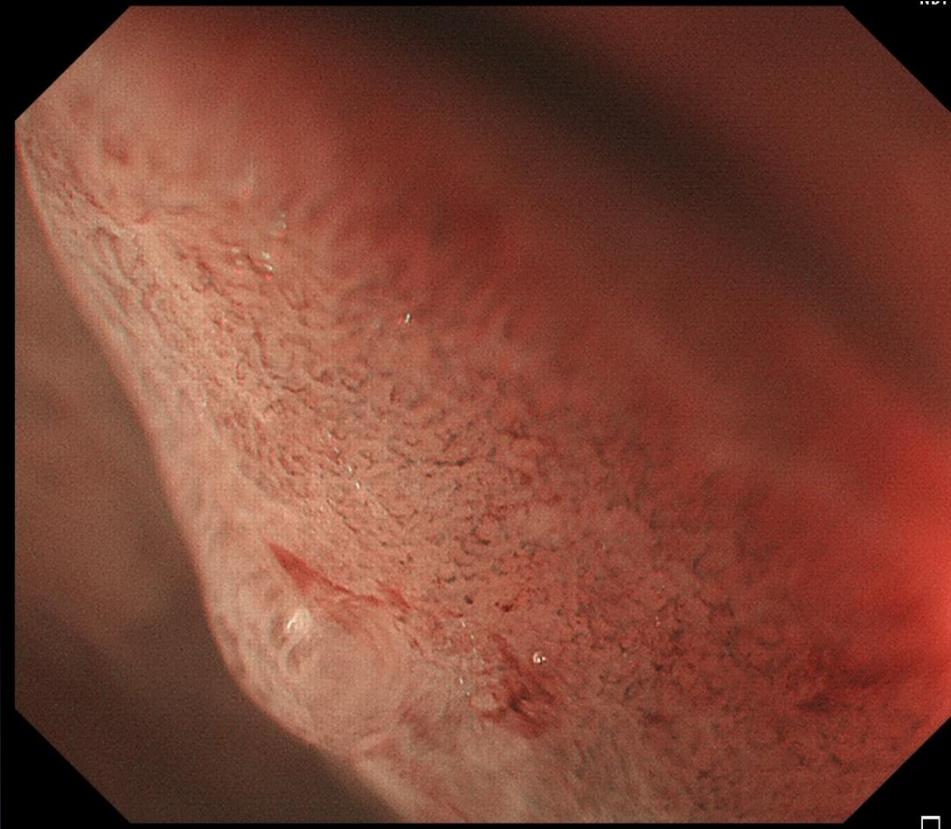
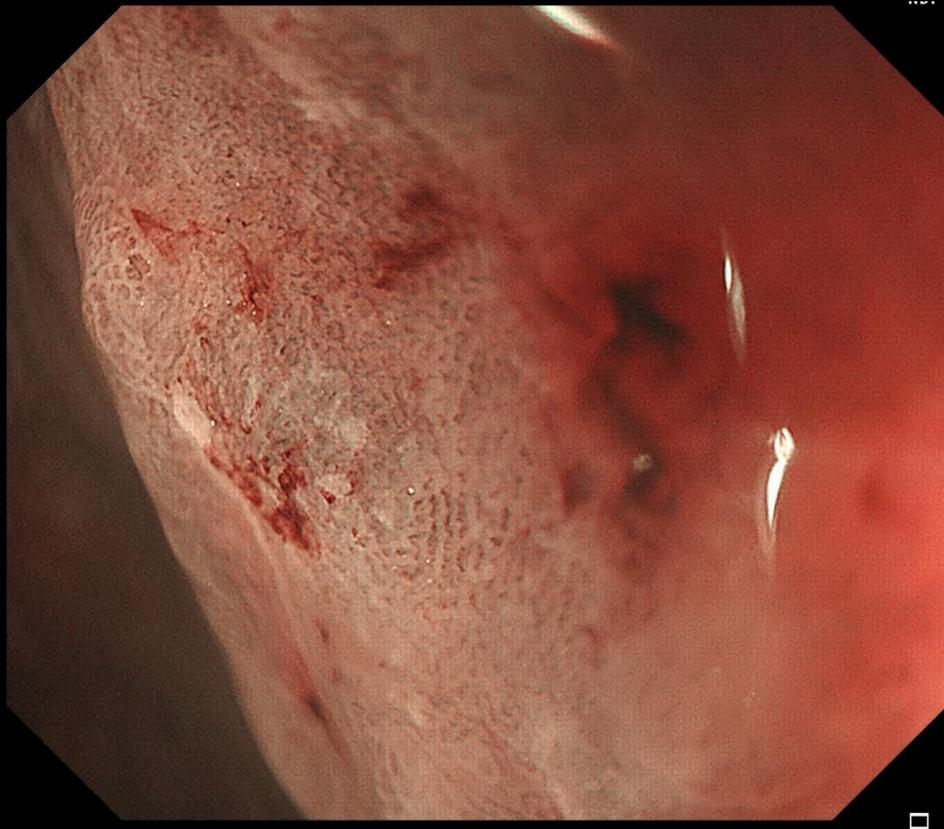
- 医学世家
- 医德高尚
- 医术高超
- 医疗资源丰富
  
- 一朝被病魔击倒，几乎无回天之力
  
- 原因在哪儿？

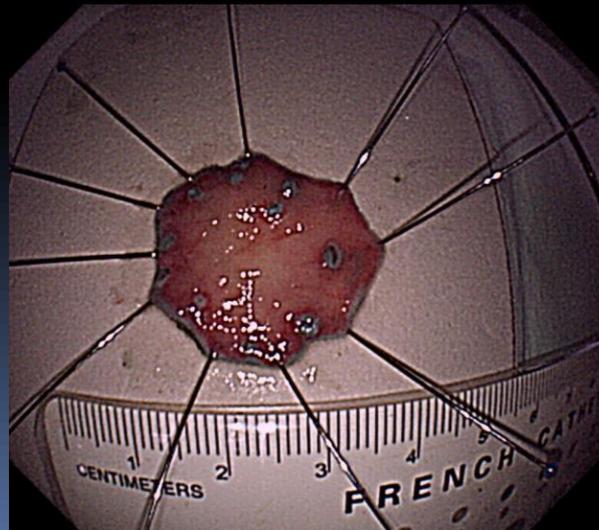
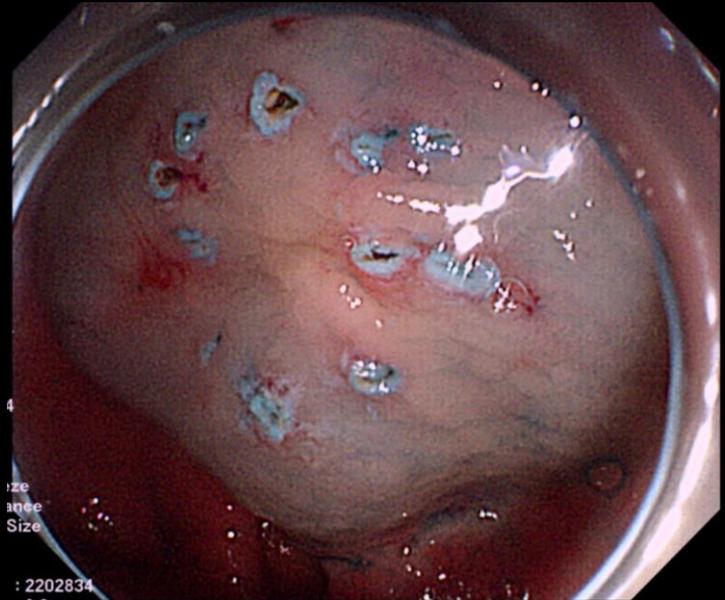
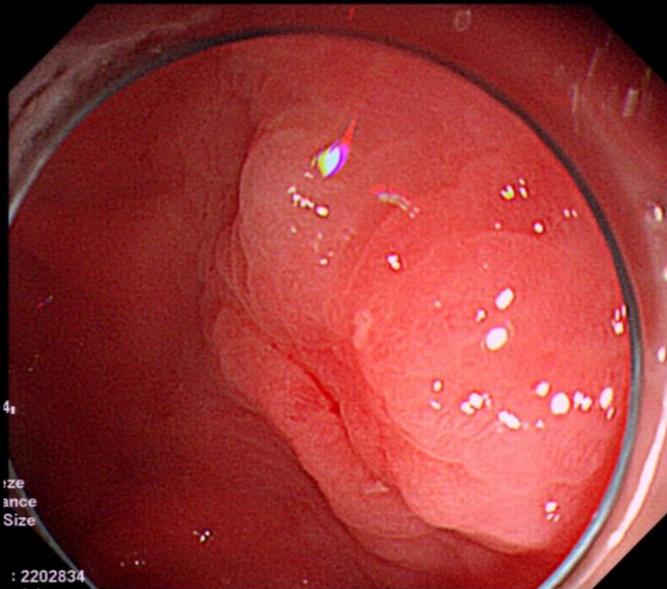
# 普通人-张大叔的故事

- 张大叔，62岁，退休职工
- 自从7年前发现萎缩性胃炎以来，基本上年年复查
- 2016-2胃镜：萎缩性胃炎，胃窦病变。部分腺体呈低级别上皮内瘤变











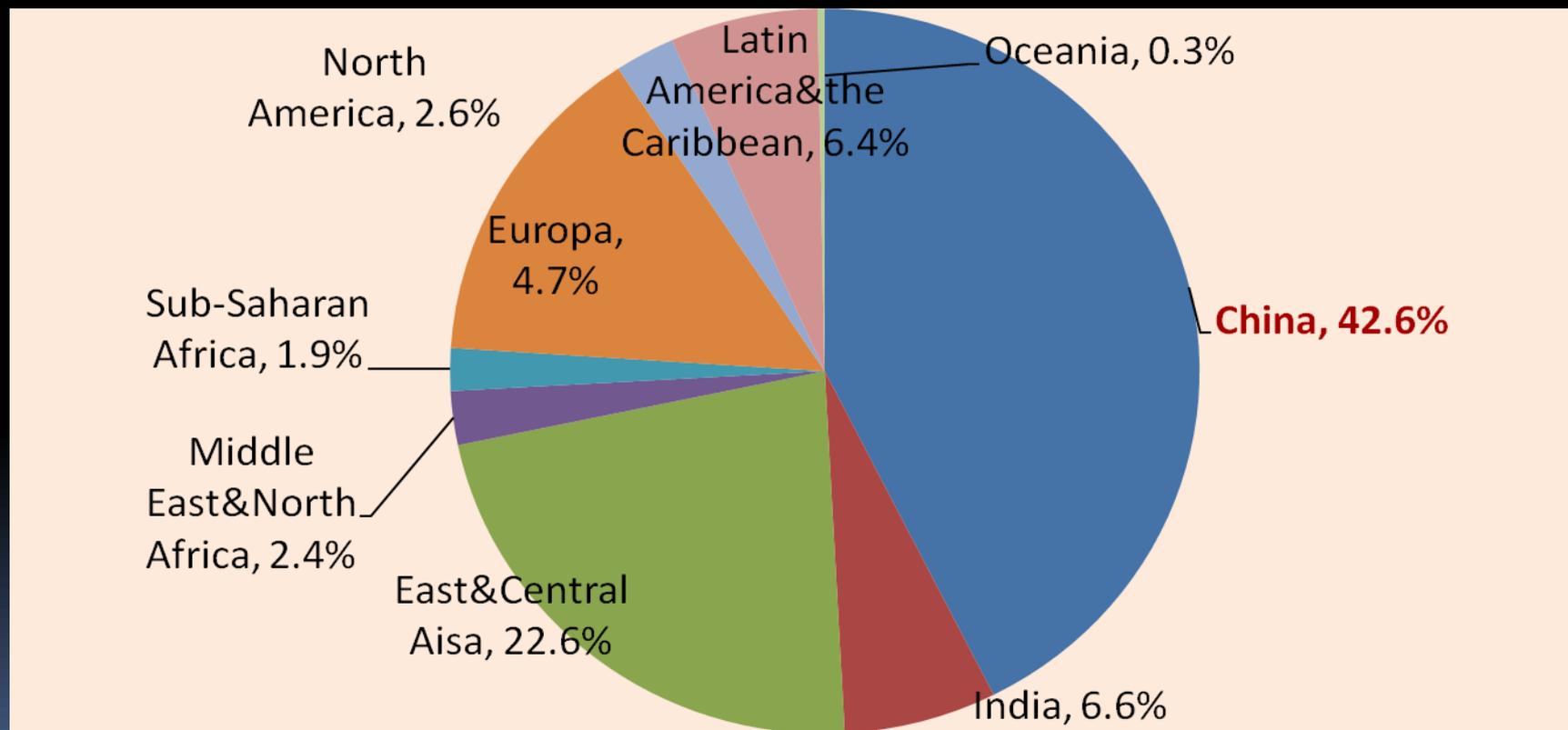
■ 诊断:

高级别上皮内瘤变，部分浸润（高分化腺癌，Lauren分型肠型），大0.6x0.7cm，限于粘膜内，各切缘未见特殊,血管及淋巴管浸润(-)。

# 可怕的胃癌大国 ----近50%胃癌新增数和死亡数在中国

2014WHO报告，2012年全球

- 胃癌新增数1百万

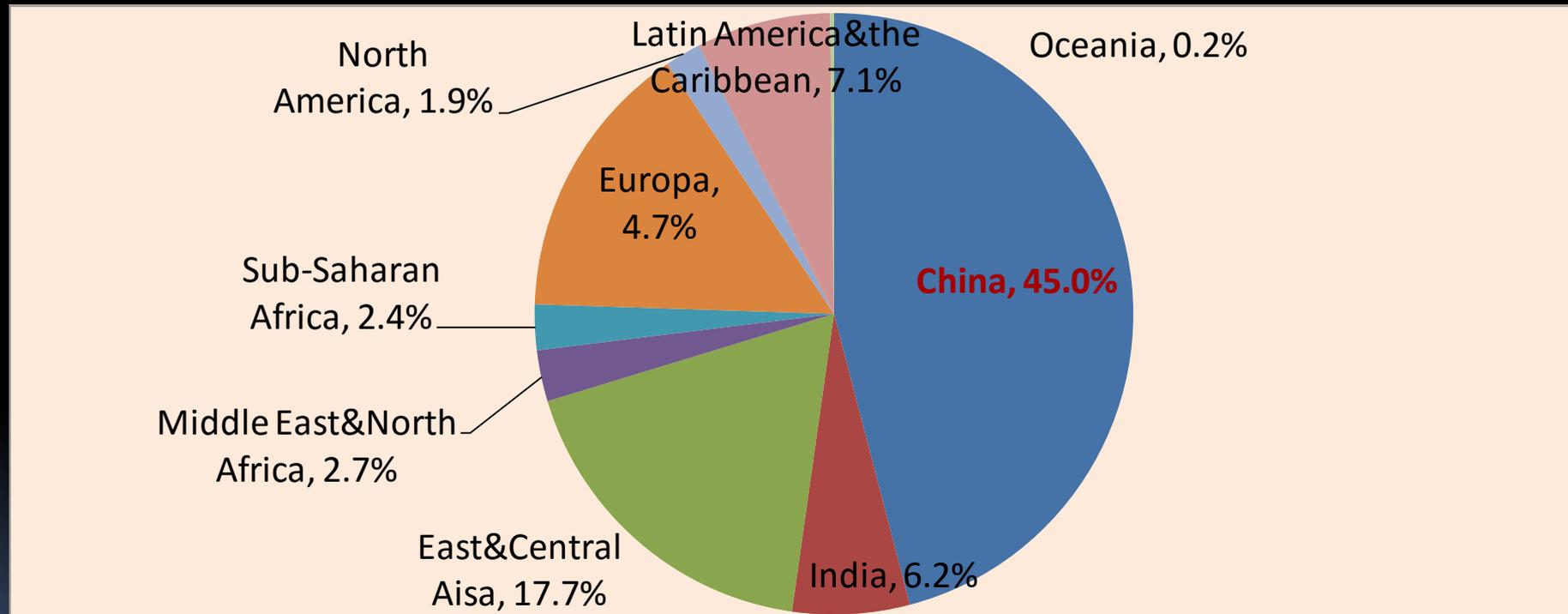


Stewart BW, Wild CP, editors (2014). World cancer report 2014. Chapter 5.4: Stomach cancer. Lyon, France: International Agency for Research on Cancer

# 可怕的胃癌大国 ----近50%胃癌新增数和死亡数在中国

2014WHO报告，2012年全球

- 胃癌死亡数72万



Stewart BW, Wild CP, editors (2014). World cancer report 2014. Chapter 5.4: Stomach cancer. Lyon, France: International Agency for

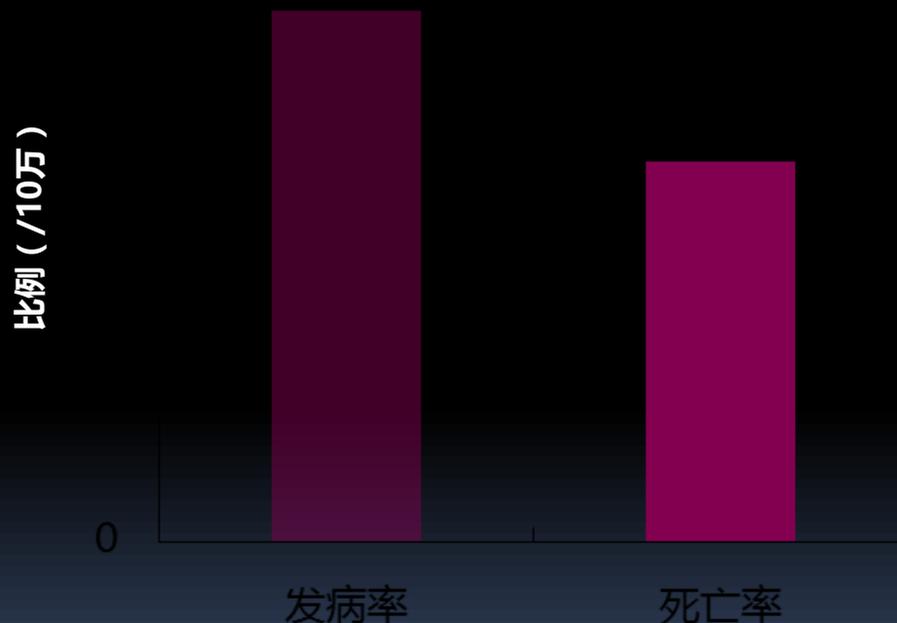
# 中国胃癌发病率及死亡率高

- 中国胃癌发生率

- 男性：36.21/10万
- 女性：25.88/10万

- 中国胃癌死亡率是恶性肿瘤第3位

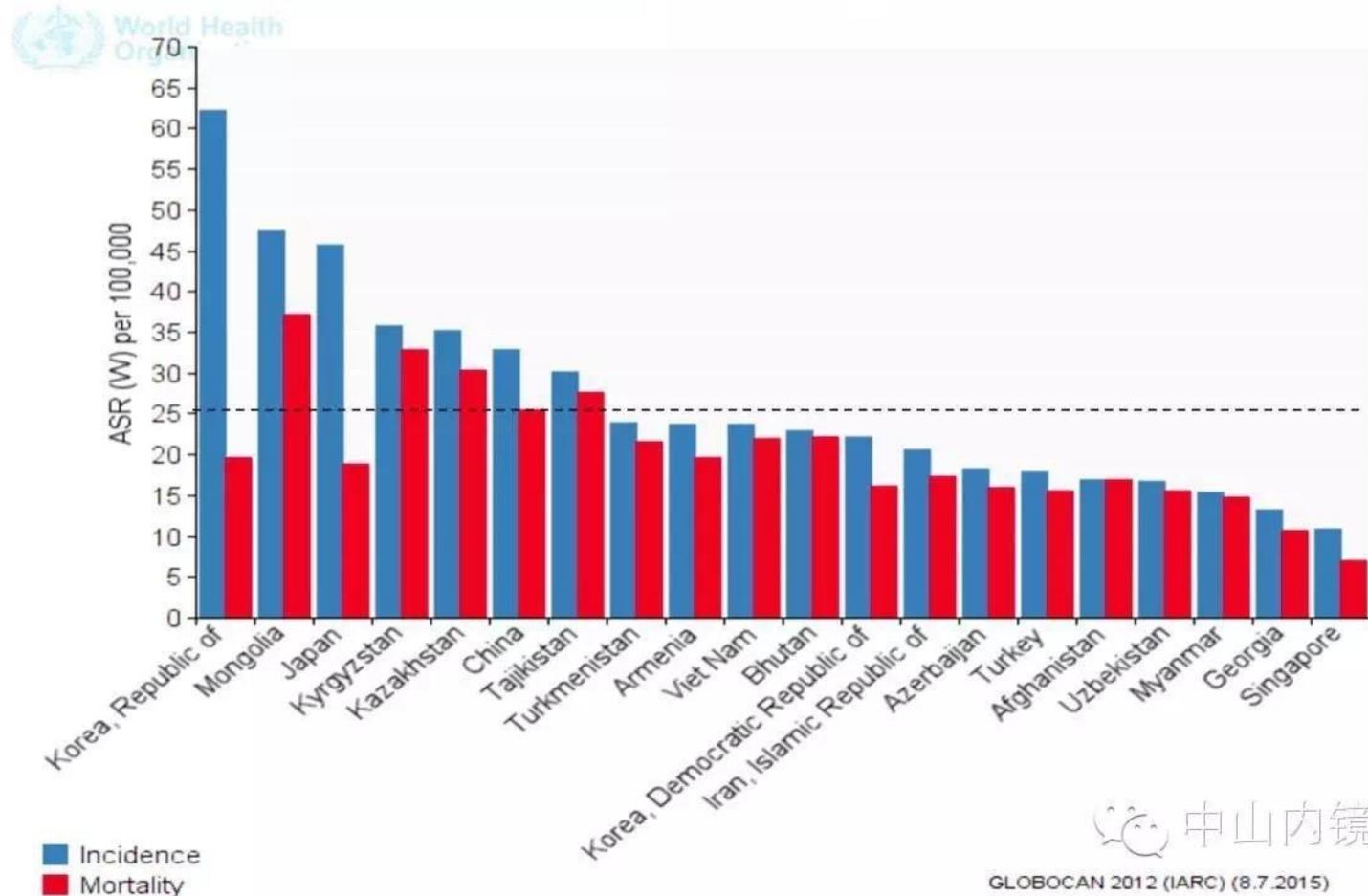
2009年数据



# 日本和韩国的死亡率为何那么低?

## Incidence and mortality of gastric cancer

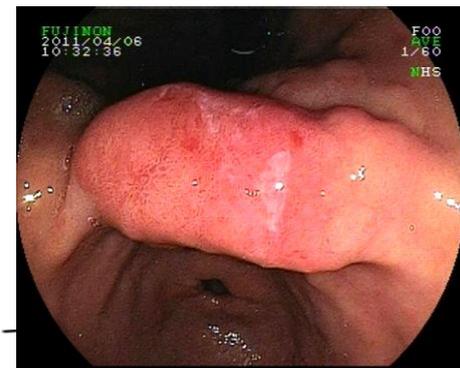
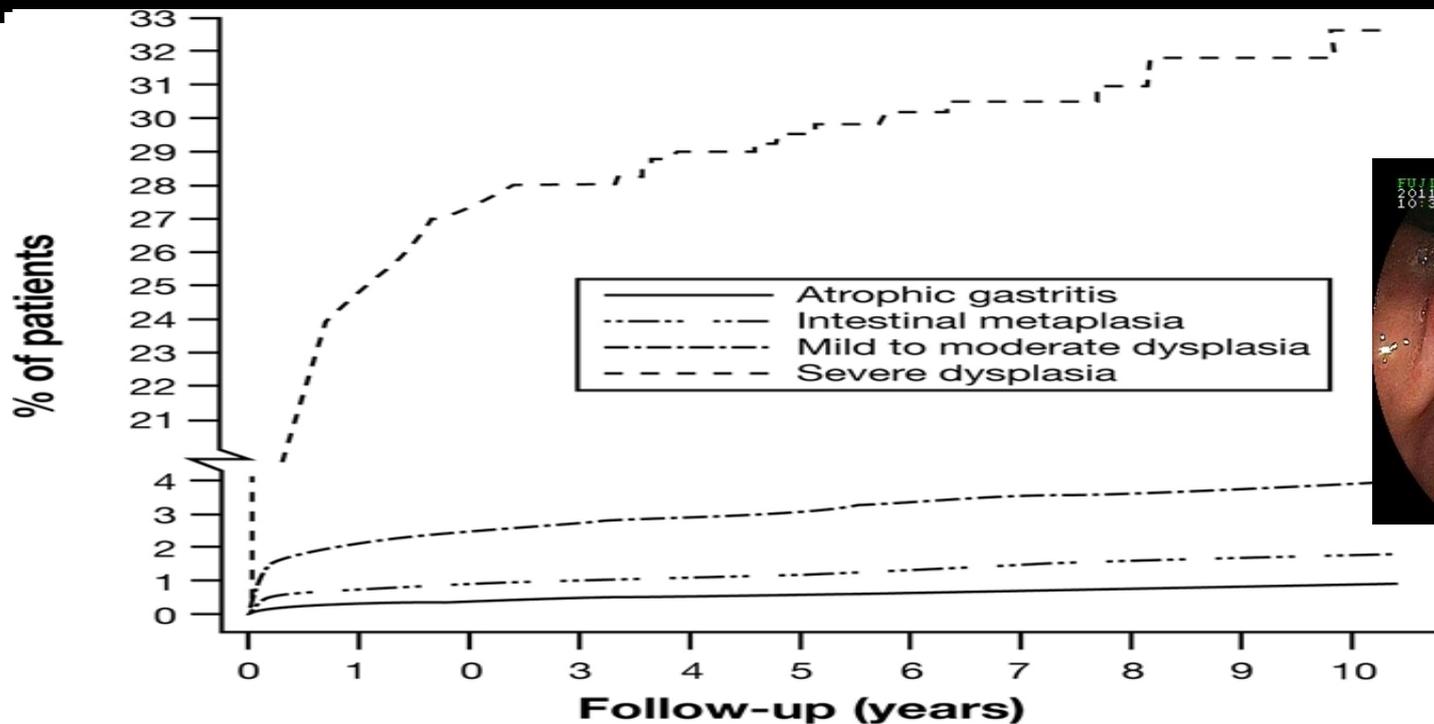
International Agency for Research on Cancer: Stomach: male, all ages



# 你听说过癌前状态吗?

- 癌前疾病
  - 慢性萎缩性胃炎
  - 胃溃疡
  - 胃息肉
  - 手术后胃
  - 肥厚性胃炎
  - 恶性贫血
  
- 癌前病变: 上皮内瘤变(异型增生)

# 胃癌前病变进展至胃癌时间



## 胃癌年发生率（诊断后5年）

萎缩性胃炎 0.1%

轻中度异型增生 0.6%

肠上皮化生 0.25%

重度异型增生 6%

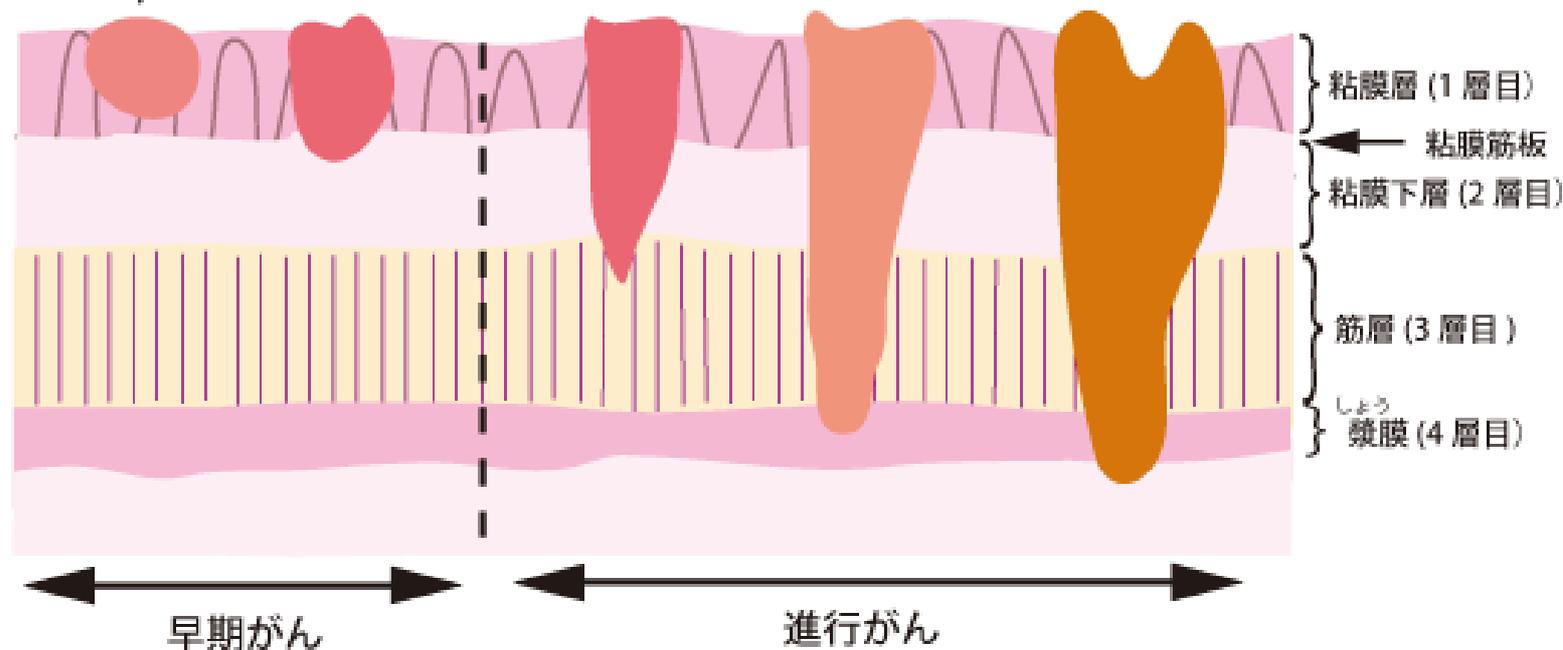
# 内鏡技術的革命性進展-内鏡下治療

図1

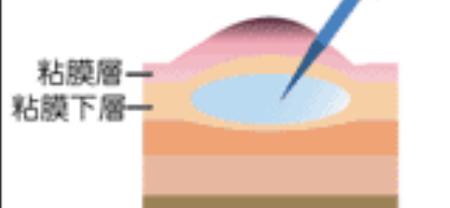
## ESDで治療可能な消化管のがんとは

ESDで  
治療可能

粘膜層（1層目）にとどまっているがんは、大きさに問わず、転移している可能性がほとんどゼロであるため、いくらおおきくてもESDで確実に切除することで完治できます。

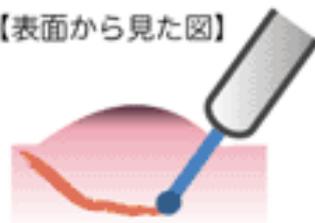


【断面図】

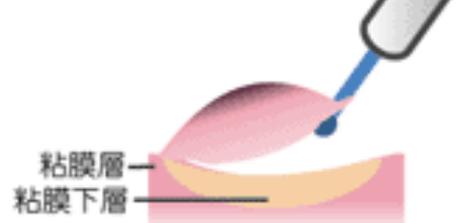


①病変の下の粘膜下層へ生理的食塩水やヒアルロン酸ナトリウムなどを注入し、がんを浮きあがらせます。

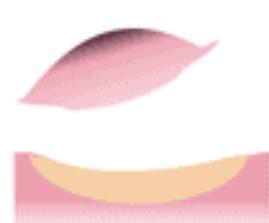
【表面から見た図】



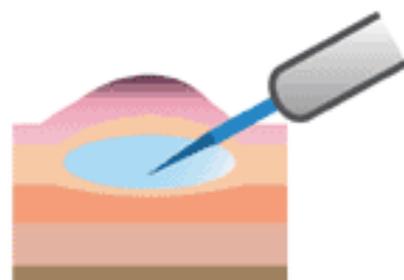
②高周波ナイフを用いて、病変周囲の粘膜を少しずつ切開します。



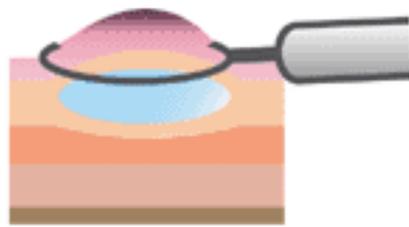
③病変のまわりを全周にわたって切開し、粘膜下層から病変をはがします。



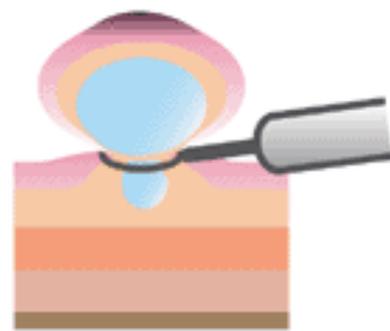
④切除終了後は出血や切除した状態を観察します。



①病変の下の粘膜下層へ生理的食塩水などを注入し、がんを浮きあがらせます。



②浮きあがった部分の根元にスネアと呼ばれる輪状のワイヤーを掛けます。



③ワイヤーを少しずつしっかりと絞めて、高周波電流を用いて切除します。

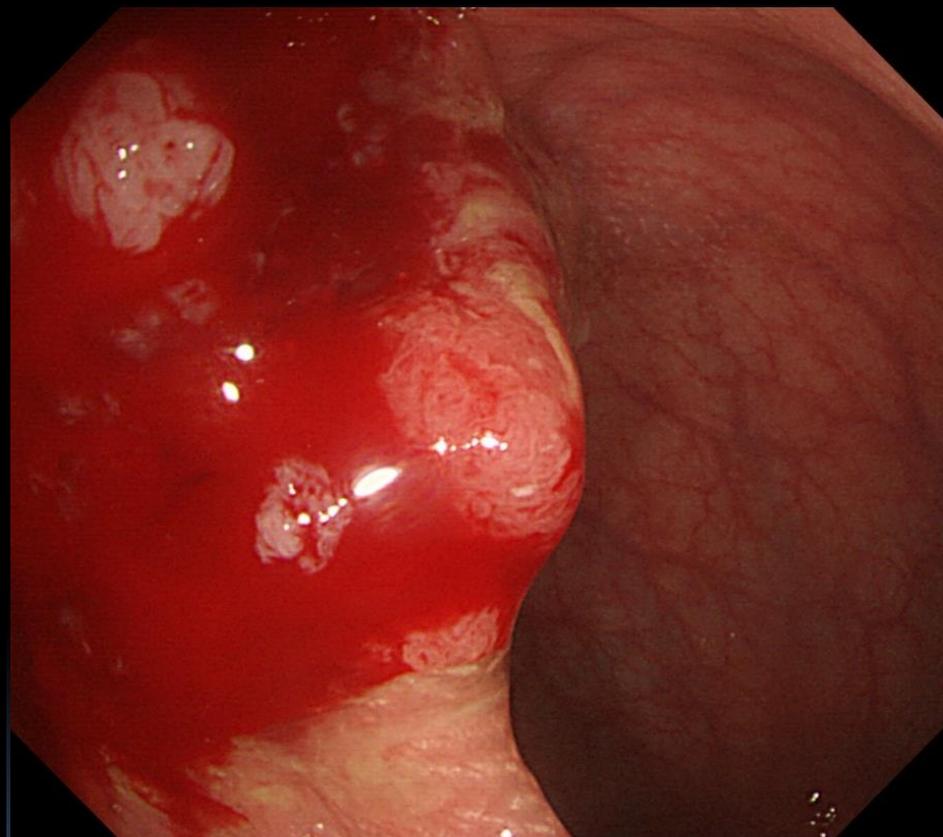
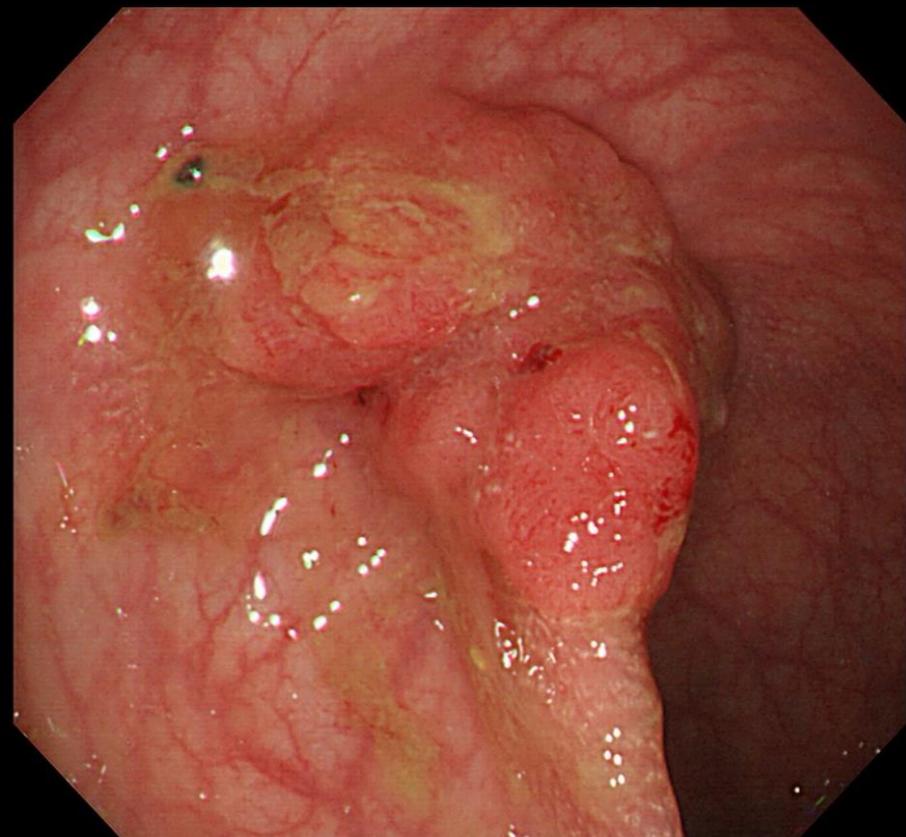


④切除終了後は出血や切除した状態を観察します。

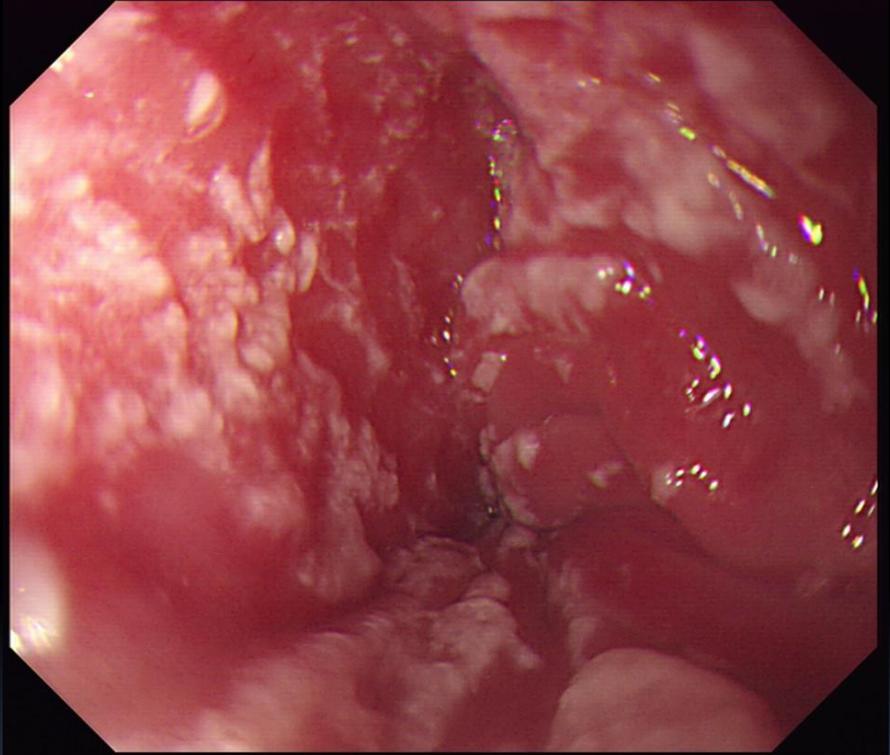
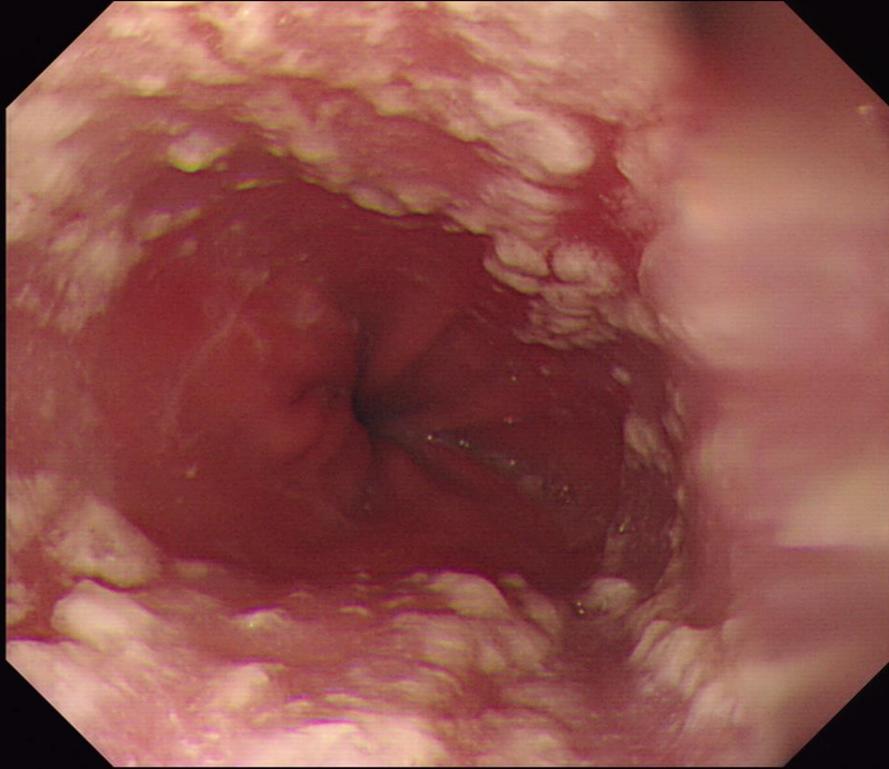
# 张大叔的故事（序）

- 胃镜治疗前听医生建议顺便做了个肠镜，切下来一个大息肉（癌前病变）
- 根治胃癌后，虽然很后怕，张大叔还是很开心的度过了63岁生日，生活质量和以往没有差别
- 他又预约了下一次胃镜检查，还有肠镜

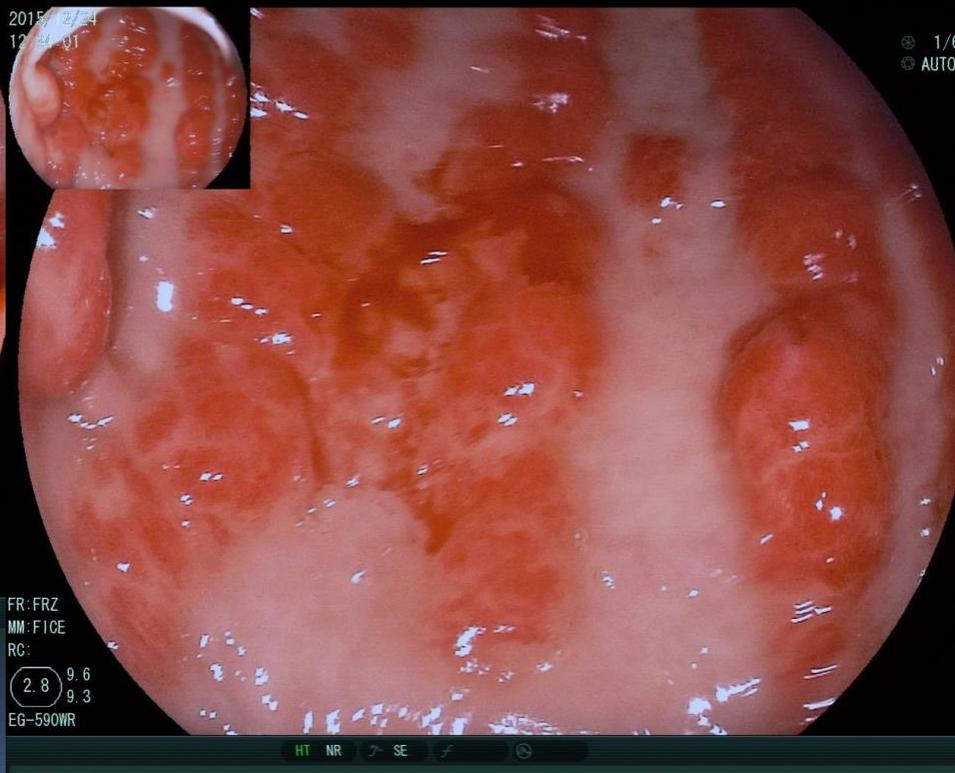
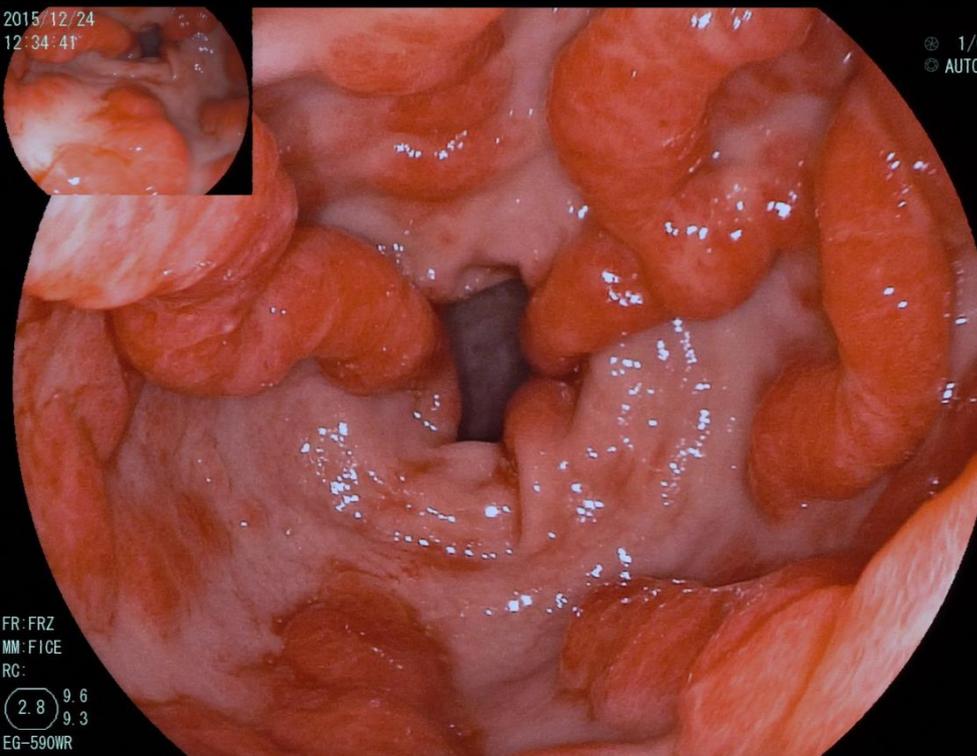
# 刘女士-便血



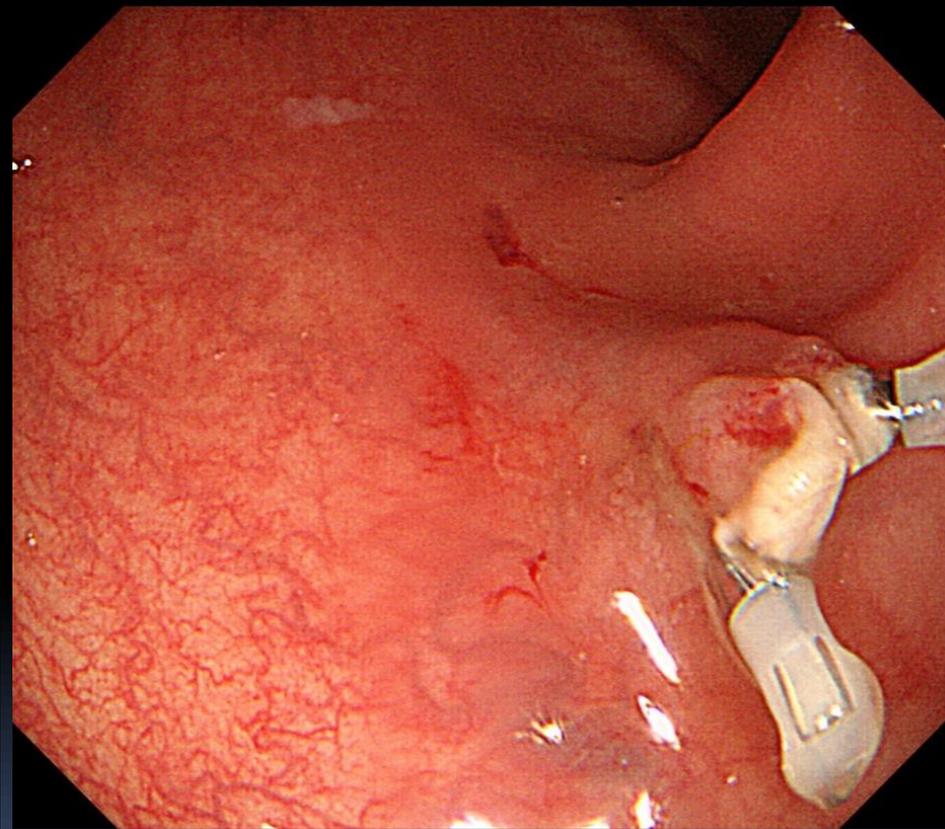
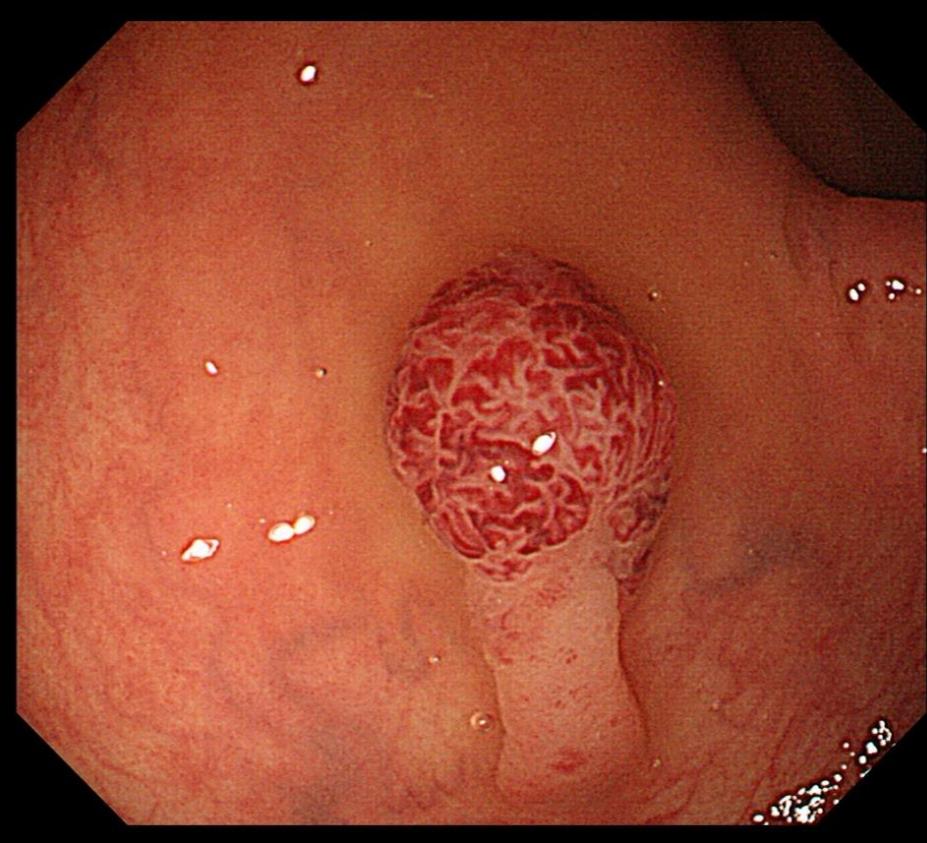
# 彭先生-发噎



# 张女士-贫血



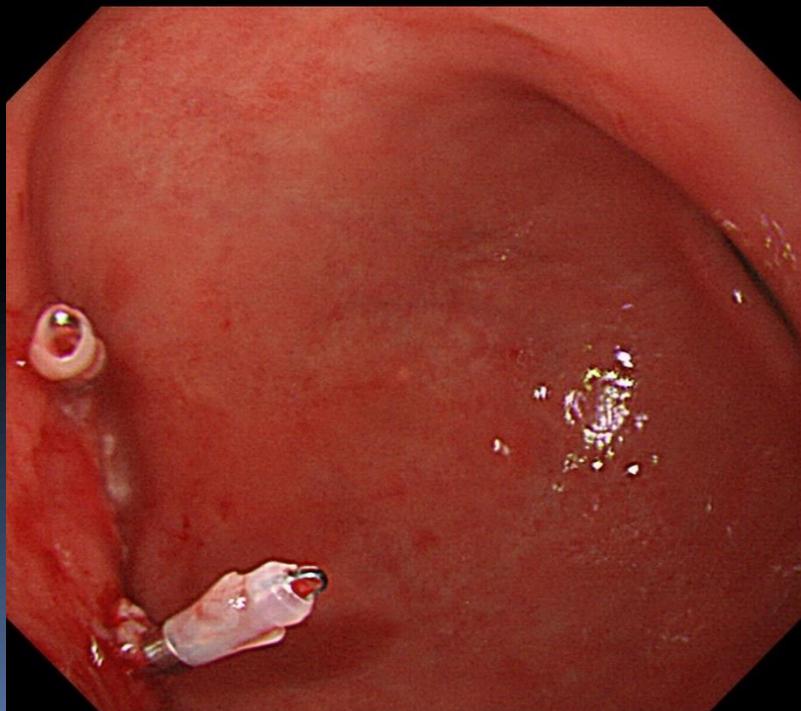
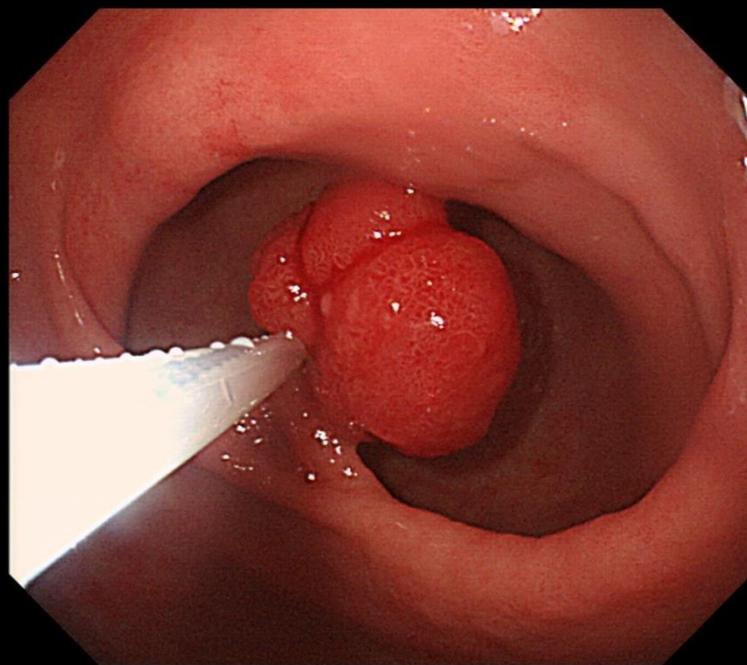
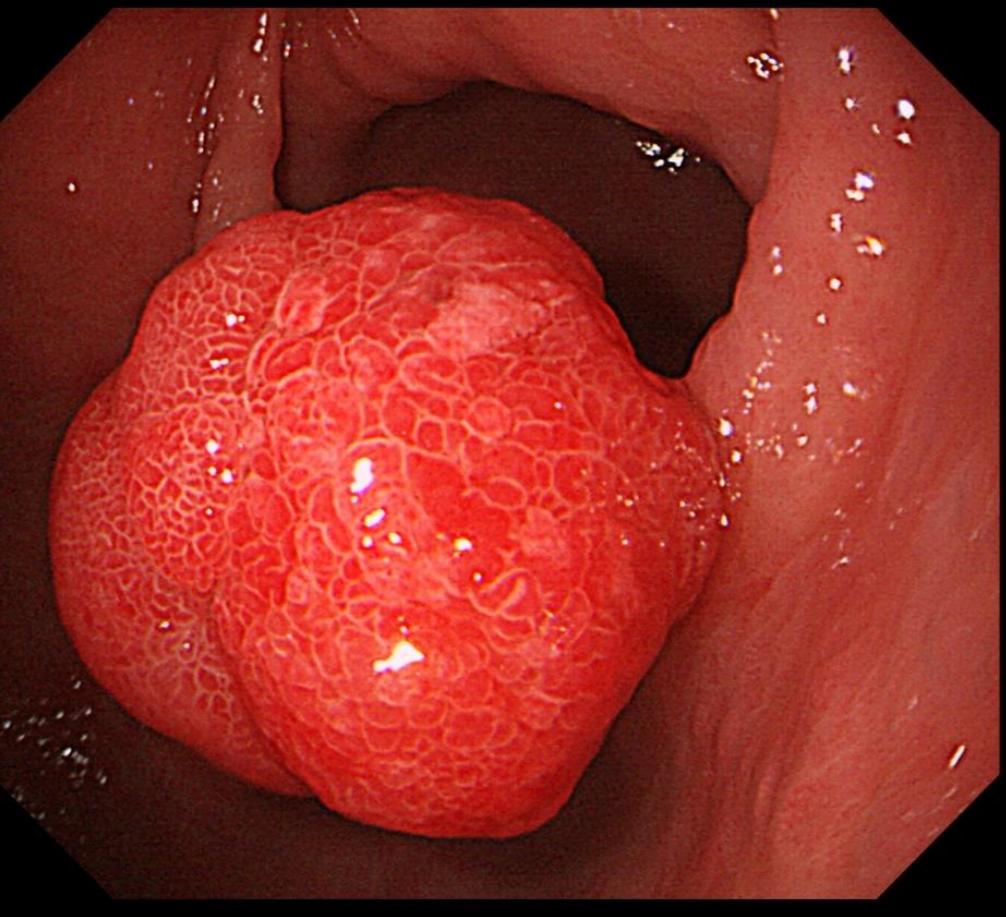
# 老曹-便OB阳性



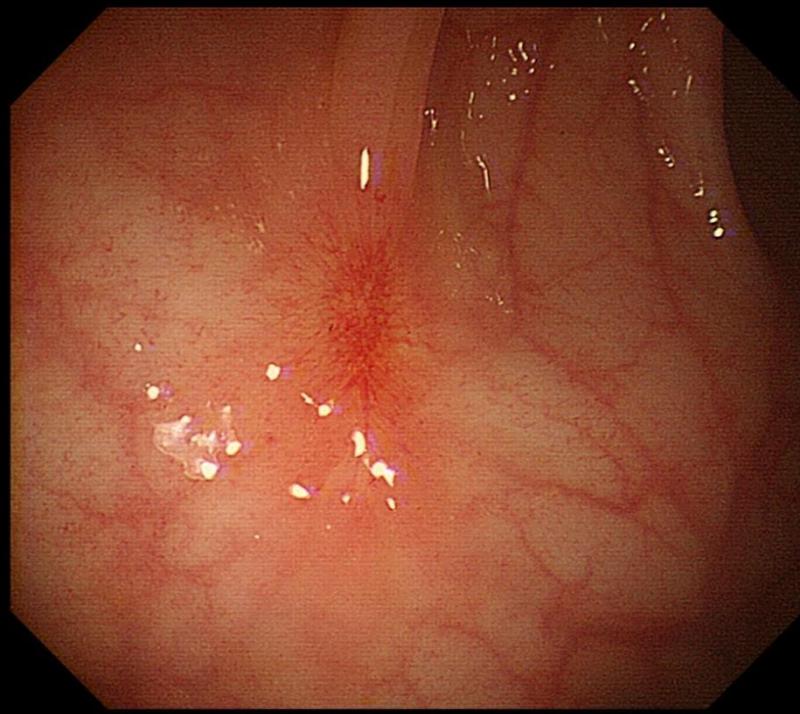
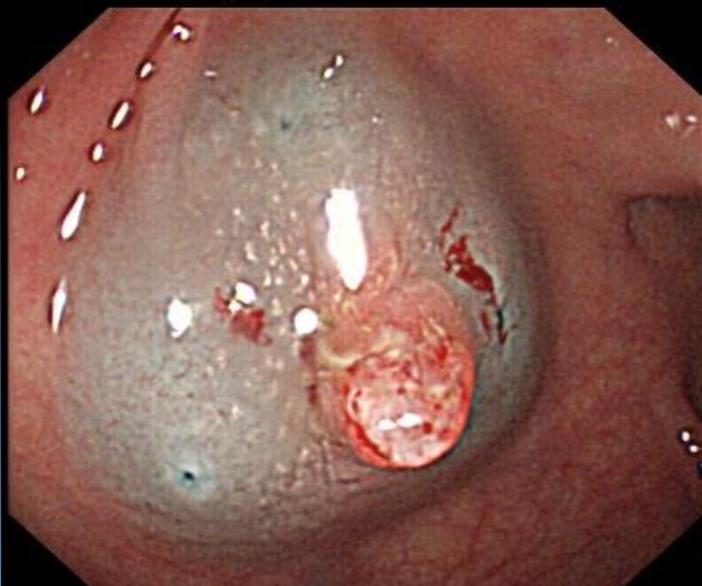
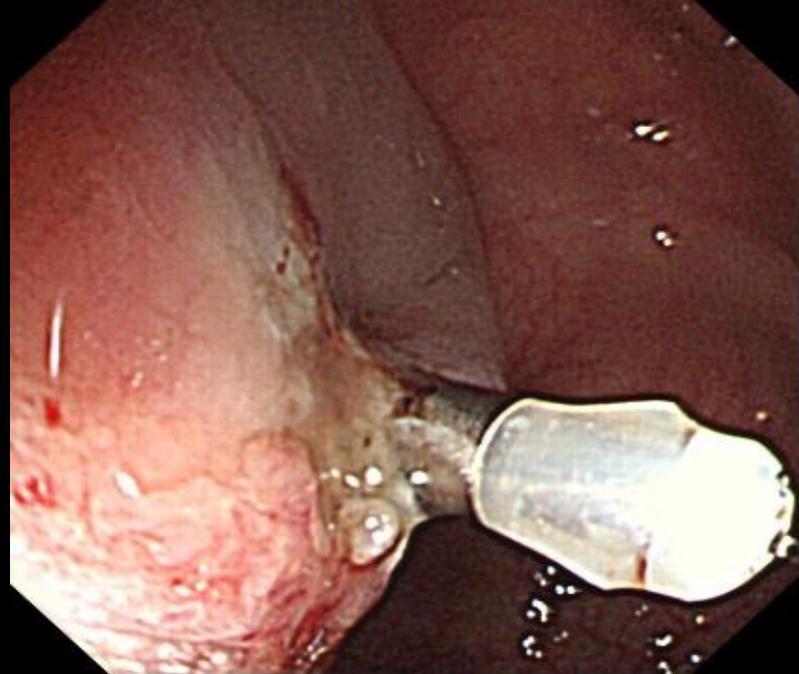
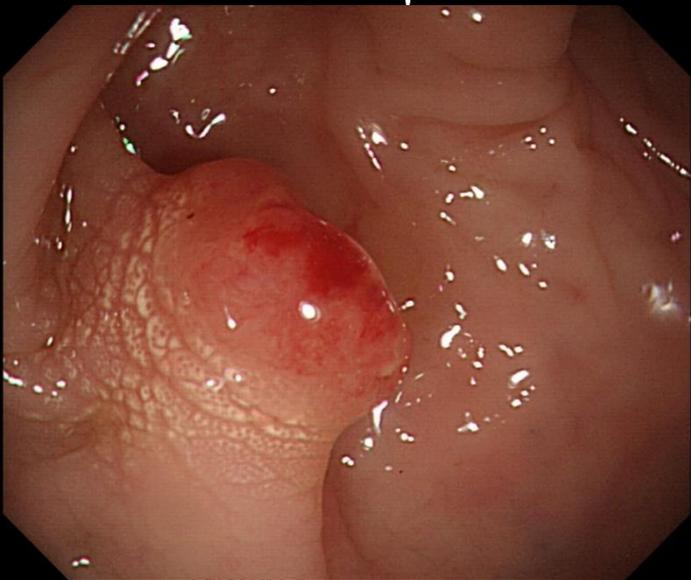
# 小张-体检



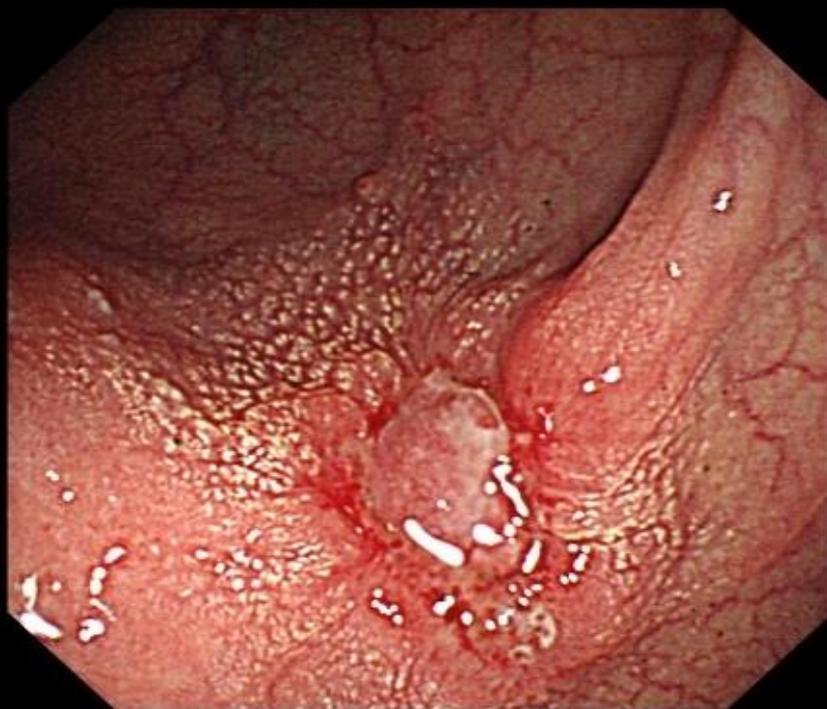
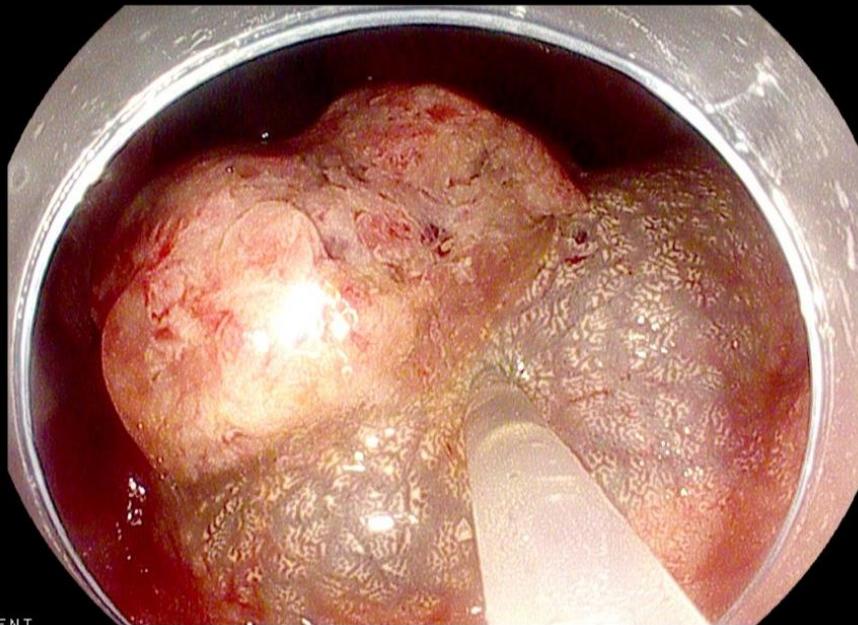
# 曲总-体检



# EMR 薛女士-体检



# EMR 许先生-体检





# 普通人的幸运转折

## 消化内镜改变了他们的人生

# 反思

- 普通人如何把握自己的人生？
- 拼爹？学识？金钱？社会地位？组织关怀？

不如早点做内镜检查实在

# 一般什么人需要内镜检查

- 年龄40岁以上
- 有肿瘤家族史
- 有消化道症状
- 便潜血阳性
- HP阳性
- 检查有异常发现
- 其它

需要咨询医生，把握指征，降低风险

# 报警征象—必须就诊（此处请拍照）

- **老**：年龄40岁以上的初发者
- **白**：贫血
- **瘦**：消瘦
- **吐**：频繁呕吐
- **血**：呕血或黑便
- **块**：上腹包块
- **噎**：吞咽困难
- **泄**：大便习惯改变—便秘与腹泻交替



# 人生的选择

与其这样？



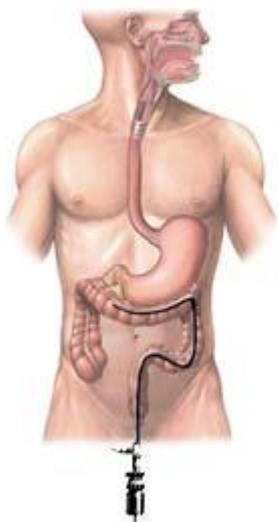
不如这样？



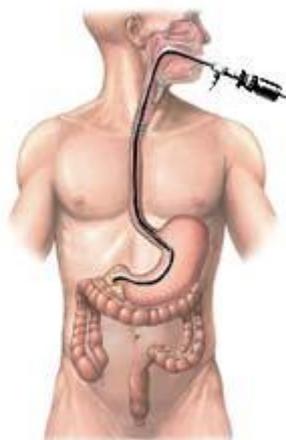
# 消化内镜怎么做？



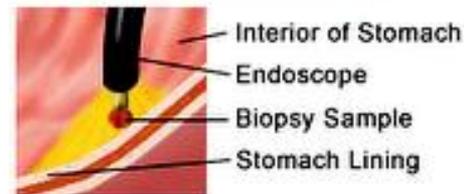
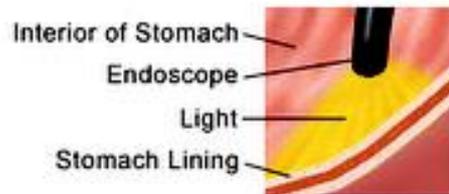
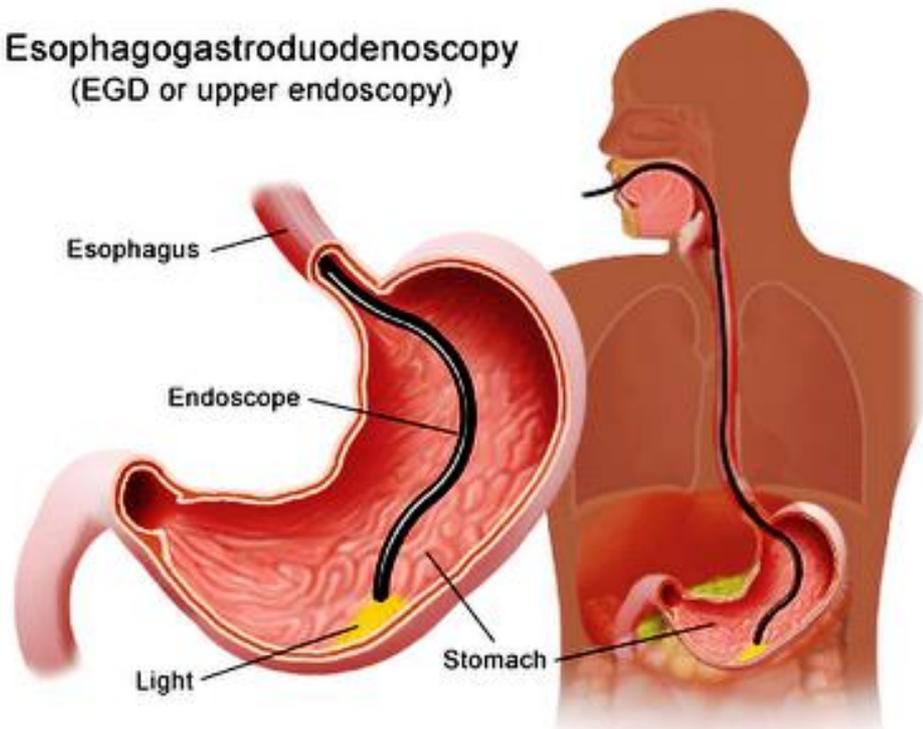
Lower endoscopy



Upper endoscopy



## Esophagogastroduodenoscopy (EGD or upper endoscopy)



# 胃肠镜痛苦吗？



有不适感，  
大多数可以耐受

# 减轻内镜检查不适的秘密

## 胃镜

- 咽部不适
- 暖气

## ■ 对策：

- 仰头多含药
- 恶心就吸气

找对医生很重要—细心耐心有爱心

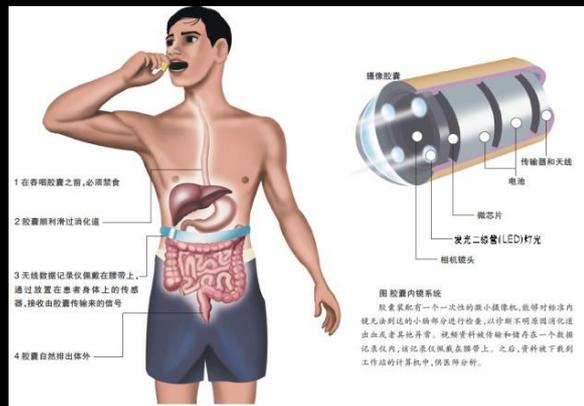
## 肠镜

- 胀气
- 便意
- 腹痛

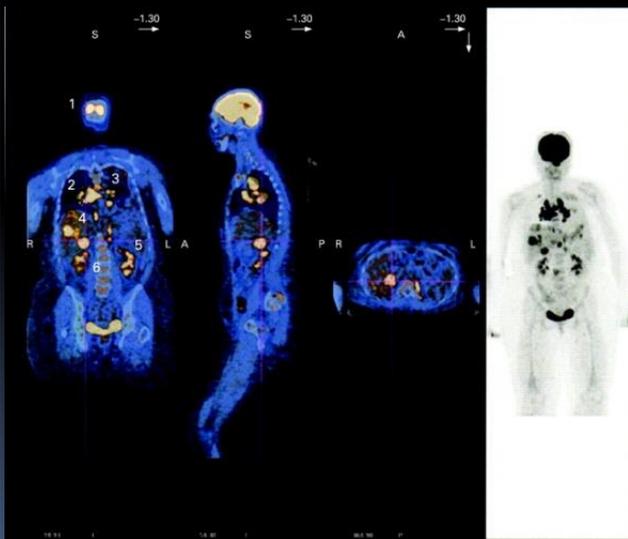
## ■ 对策：

- 好好做准备
- 排气和翻身

# 有没有替代方式?



- 造影?
- CT或者核磁?
- 胶囊内镜?
- 无痛胃肠镜?
- PET



总有一款适合您, 做了就比不做强

还不赶紧行动起来？



# 带回家的建议

- 胃肠镜检查很有用，没准救命
- 早晚要做，早做踏实
- 找好医院，找对医生



北京協和醫院

PEKING UNION MEDICAL  
COLLEGE HOSPITAL

# Thanks

PEKING UNION MEDICAL COLLEGE HOSPITAL

PEKING UNION MEDICAL COLLEGE HOSPITAL